Briefkasten

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sprachspiegel : Zweimonatsschrift**

Band (Jahr): **33 (1977)**

Heft 3

PDF erstellt am: **03.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Briefkasten

In welchem Fall muß das Pronomen in dem bekannten Sprichwort stehen: „**Was ich nicht weiß, macht mir/mich nicht heiß**“?

Antwort: Goethe sagte noch: *Was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß*. Doch schon damals war auch der dritte Fall üblich, also: *Was ich nicht weiß, macht mir nicht heiß*. Heute heißt es, vor allem im süddeutschen Raum, nur noch ‚jemandem heiß machen‘, weshalb beide Fälle als richtig gelten können. *teu.*

Ist hier Einzahl oder Mehrzahl angebracht: „**Die erste bis fünfte Etappe ist/sind in Vorbereitung**“?

Antwort: Hier ist sowohl die Einzahl wie auch die Mehrzahl möglich, weil der gleichlautende Subjektteil ‚Etappe‘ eingespart ist. Es kann somit heißen: *Die erste bis fünfte Etappe ist in Vorbereitung* — nämlich jede für sich —, wie auch: *Die erste (Etappe) bis fünfte Etappe sind in Vorbereitung* — nämlich die in Wirklichkeit vorhandenen fünf Etappen zusammen. *teu.*

Ist dieser Satz richtig: „**Es ist Ihnen zumutbar, daß Sie den Weg zu Fuß gehen**“?

Antwort: Nein, er ist falsch. ‚Zumutbar sein‘ ist ein sogenannter verbaler Ausdruck mit ‚sein‘, der keinerlei Ergänzung (Objekt) trägt. Man kann also jemandem etwas zumuten, nicht aber jemandem etwas zumutbar sein. Der Satz muß also entweder so heißen: *Es ist zumutbar, daß Sie den Weg zu Fuß gehen* oder so: *Es ist Ihnen zuzumuten, daß Sie den Weg zu Fuß gehen*. *teu.*

Heißt es in dem Sprichwort ‚daß‘ oder ‚das‘: **Was du nicht willst, daß/ das man dir tu, das füg auch keinem andern zu**“?

Antwort: Der Nebensatz „daß man dir tu“ ist das in einen Satz gekleidete Akkusativobjekt (Wenfallergänzung) und bezieht sich auf ‚was‘. Dieser Objektsatz nun kann nur mit ‚daß‘ beginnen. Mit ‚das‘ könnte nur ein Relativsatz (Bezugsatz) anfangen, was in diesem Zusammenhang sinnlos wäre. *teu.*

Muß es im folgenden Satz ‚Polizist‘ oder ‚Polizisten‘ heißen: „**Wir haben Sie als Polizist(en) gewählt**“?

Antwort: Das Zeitwort ‚wählen‘ verlangt den vierten Fall (Akkusativ), ‚jemanden wählen‘. Die Frage lautet nun: Wir haben Sie als wen oder was gewählt. Da ‚Polizist‘ der sogenannten schwachen Beugung (Deklination) angehört — der Polizist, des Polizisten, dem Polizisten, den Polizisten —, kann der Satz nur heißen: *Wir haben Sie als Polizisten gewählt*. *teu.*

Man spricht heute viel von Gurten. Wie heißt das Wort nun eigentlich: **der Gurt/die Gurte(n), die Gurte/die Gurten** oder **der Gurten/die Gurten**?

Antwort: Es heißt ‚der Gurt / die Gurte‘, wobei Duden ‚die Gurte / die Gurten‘ als landschaftlich auch auführt. Abzulehnen ist ‚der Gurten / die Gurten‘, da rein mundartlich. Der Hinweis „Das Anziehen der Gurte ist in der Schweiz vorgeschrieben“ könnte somit hinsichtlich der Zahl mißverständlich sein (Mehrzahl oder Einzahl), was aber für das Verständnis unerheblich ist. *teu.*